



Ordine esecutivo sulla promozione della sicurezza COVID-19 nei viaggi nazionali e internazionali

In base all'autorità conferitami in qualità di Presidente dalla Costituzione e dalle leggi degli Stati Uniti d'America, si ordina quanto segue:

Sezione 1. Politica.

Le misure di salute pubblica basate sulla scienza sono fondamentali per prevenire la diffusione della malattia da coronavirus 2019 (COVID-19) da parte dei viaggiatori all'interno degli Stati Uniti e di coloro che entrano nel paese dall'estero. I Centers for Disease Control and Prevention (CDC), il Surgeon General e il National Institutes of Health hanno concluso che indossare la maschera, allontanamento fisico, ventilazione appropriata e test tempestivi possono mitigare il rischio che i viaggiatori diffondano COVID-19. Di conseguenza, per salvare vite umane e consentire a tutti gli americani, compresi i milioni di persone impiegate nel settore dei trasporti, di viaggiare e lavorare in sicurezza, è politica della mia amministrazione implementare queste misure di salute pubblica coerenti con le linee guida del CDC sulle modalità di trasporto pubblico e nei porti di entrata negli Stati Uniti.

Sec. 2. Azione immediata per richiedere l'uso della maschera su determinate modalità di trasporto nazionali.

- (a) Requisiti della maschera. Il segretario del lavoro, il segretario della salute e dei servizi umani (HHS), il segretario dei trasporti (anche tramite l'amministratore della Federal Aviation Administration (FAA)), il segretario della sicurezza nazionale (anche tramite l'amministratore della Transportation Security Administration) (TSA) e il comandante della guardia costiera degli Stati Uniti), e i capi di qualsiasi altro dipartimento esecutivo e agenzia (agenzie) che hanno autorità di regolamentazione pertinente (capi delle agenzie) devono prendere immediatamente provvedimenti, nella misura appropriata e coerente con legge, per richiedere che le maschere siano indossate in conformità con le linee guida CDC in o su:
- i) aeroporti;
 - ii) aeromobili commerciali;
 - iii) treni;
 - iv) navi marittime pubbliche, compresi i traghetti;
 - v) servizi di autobus interurbani; e
 - vi) tutte le forme di trasporto pubblico come definite nella sezione 5302 del titolo 49, Codice degli Stati Uniti.
- (b) Consultazione. Nell'attuazione di questa sezione, i capi delle agenzie si consultano, come appropriato, con le parti interessate, inclusi funzionari statali, locali, tribali e territoriali; rappresentanti dell'industria e dei sindacati del settore dei trasporti; e rappresentanti dei consumatori.
- (c) Eccezioni. I capi delle agenzie possono fare eccezioni categoriche o caso per caso alle politiche sviluppate in questa sezione, in conformità con la legge applicabile, nella misura in cui ciò sia necessario o richiesto dalla legge. Se i capi delle agenzie fanno eccezioni, richiedono salvaguardie alternative e adeguate e documentano tutte le eccezioni per iscritto.

- (d) prelazione. Nella misura consentita dalla legge applicabile, i capi delle agenzie assicurano che qualsiasi azione intrapresa per attuare la presente sezione non precluda le leggi o le norme statali, locali, tribali e territoriali che impongono misure di salute pubblica più protettive della salute pubblica di quelle richieste dai capi delle agenzie.
- (e) Coordinamento. Il coordinatore della risposta COVID-19 e il consigliere del presidente (coordinatore della risposta COVID-19) coordinerà l'attuazione di questa sezione. I capi delle agenzie aggiornano il coordinatore della risposta COVID-19 sui progressi compiuti nell'attuazione di questa sezione, comprese eventuali eccezioni categoriche stabilite nella sottosezione (c) di questa sezione, entro 7 giorni dalla data di questo ordine e regolarmente in seguito. I capi delle agenzie sono incoraggiati a portare all'attenzione del coordinatore della risposta COVID-19 qualsiasi domanda riguardante l'ambito o l'implementazione di questa sezione.

Sec. 3. Azione per attuare ulteriori misure di sanità pubblica per i viaggi nazionali.

- a) Raccomandazioni. Il Segretario dei Trasporti (anche tramite l'Amministratore della FAA) e il Segretario della Sicurezza Nazionale (anche tramite l'Amministratore della TSA e il Comandante della Guardia Costiera), in consultazione con il Direttore del CDC, forniranno prontamente al COVID -19 Raccomandazioni del coordinatore della risposta su come le rispettive agenzie possono imporre ulteriori misure di salute pubblica per i viaggi nazionali.
- b) Consultazione. Nell'attuazione di questa sezione, il Segretario dei trasporti e il Segretario della sicurezza interna si impegnano con le parti interessate, inclusi funzionari statali, locali, tribali e territoriali; rappresentanti dell'industria e dei sindacati del settore dei trasporti; e rappresentanti dei consumatori.

Sec. 4. Supporto alle autorità statali, locali, tribali e territoriali.

Il coordinatore della risposta COVID-19, in coordinamento con il Segretario dei trasporti e i capi di qualsiasi altra agenzia pertinente, identificherà e informerà prontamente le agenzie delle opzioni per incentivare, supportare e incoraggiare l'uso diffuso di maschere e distanze fisiche sui mezzi di trasporto pubblici, in linea con le linee guida CDC e la legge applicabile.

Sec. 5. Viaggi internazionali.

- (a) È politica della mia amministrazione che, per quanto possibile, i viaggiatori che cercano di entrare negli Stati Uniti da un paese straniero siano:
 - (i) richiesto di produrre la prova di un recente test COVID-19 negativo prima dell'ingresso; e
 - (ii) tenuto a rispettare altre linee guida CDC applicabili relative ai viaggi internazionali, compresi i periodi raccomandati di auto-quarantena o autoisolamento dopo l'ingresso negli Stati Uniti.
- (b) Viaggi aerei.
 - (i) Il Segretario di HHS, anche tramite il Direttore del CDC, e in coordinamento con il Segretario dei trasporti (incluso tramite l'Amministratore della FAA) e il Segretario della Sicurezza interna (incluso tramite l'Amministratore della TSA), dovrà: entro 14 giorni dalla data di questo ordine, valutare l'ordine CDC del 12 gennaio 2021, in merito alla richiesta di un risultato negativo del test COVID-19 per i passeggeri delle compagnie aeree che viaggiano negli Stati Uniti, alla luce della sottosezione (a) di questa sezione. Sulla base di tale valutazione, il Segretario dell'HHS e il Segretario della Sicurezza Nazionale intraprenderanno ogni ulteriore azione normativa appropriata, nella misura fattibile e coerente con le linee guida CDC e la legge applicabile. Tale valutazione e azione normativa devono includere la considerazione di:
 - (A) i tempi e i tipi di test COVID-19 che dovrebbero soddisfare il requisito del test negativo, inclusa la considerazione di test aggiuntivi immediatamente prima della partenza
 - (B) la prova dei risultati dei test che i viaggiatori dovrebbero essere tenuti a fornire
 - (C) la fattibilità di implementare misure di salute pubblica alternative e sufficientemente protettive, come test, auto-quarantena e autoisolamento all'arrivo, per i viaggiatori che

entrano negli Stati Uniti da paesi in cui i test COVID-19 sono inaccessibili, in particolare laddove tale inaccessibilità dei test influenzerebbe la capacità dei cittadini degli Stati Uniti e dei residenti permanenti legittimi di tornare negli Stati Uniti; e

- (D) misure per prevenire le frodi.
- i) Il Segretario di HHS, in coordinamento con il Segretario dei trasporti (anche tramite l'Amministratore della FAA) e il Segretario della Sicurezza interna (incluso tramite l'Amministratore della TSA), fornirà prontamente al Presidente, tramite il COVID -19 Coordinatore della risposta, un piano su come il Segretario e altri attori del governo federale potrebbero attuare la politica indicata nella sottosezione (a) di questa sezione in relazione ai periodi di auto-quarantena o autoisolamento raccomandati dal CDC dopo un volo negli Stati Uniti Stati di un paese straniero, come ritiene appropriato e coerente con la legge applicabile. Il piano deve identificare gli strumenti e i meccanismi delle agenzie per aiutare i viaggiatori a conformarsi a tale politica.
- ii) Il Segretario di Stato, in consultazione con il Segretario di HHS (anche tramite il Direttore del CDC), il Segretario dei trasporti (anche tramite l'Amministratore della FAA) e il Segretario per la sicurezza interna, cercheranno di consultarsi con governi stranieri, l'Organizzazione mondiale della sanità, l'Organizzazione per l'aviazione civile internazionale, l'Associazione internazionale per il trasporto aereo e qualsiasi altra parte interessata per stabilire linee guida per le misure di salute pubblica associate a viaggi internazionali sicuri, anche su aerei e nei porti di ingresso. Tali linee guida dovrebbero riguardare la quarantena, i test, la vaccinazione COVID-19, i test di follow-up e il monitoraggio dei sintomi, i requisiti di filtrazione dell'aria, gli standard di decontaminazione ambientale e la tracciabilità dei contatti.
- (b) Viaggi terrestri. Il Segretario di Stato, in consultazione con il Segretario di HHS, il Segretario dei trasporti, il Segretario della sicurezza interna e il Direttore del CDC, inizierà immediatamente il contatto diplomatico con i governi del Canada e del Messico riguardo ai protocolli di salute pubblica per iscrizione. Sulla base di questo impegno diplomatico, entro 14 giorni dalla data di questo ordine, il Segretario di HHS (anche tramite il Direttore del CDC), il Segretario dei trasporti e il Segretario della sicurezza interna dovranno presentare al Presidente un piano per attuare misure di sanità pubblica nei porti terrestri di entrata. Il piano dovrebbe attuare le linee guida CDC, coerenti con la legge applicabile, e tenere conto delle considerazioni operative rilevanti per le diverse popolazioni che entrano negli Stati Uniti via terra.
- (c) Viaggi in mare. Il Segretario della Sicurezza Interna, tramite il Comandante della Guardia Costiera e in consultazione con il Segretario dell'HHS e il Direttore del CDC, dovrà, entro 14 giorni dalla data del presente ordine, presentare al Presidente un piano per attuare un'adeguata sanità pubblica misure nei porti marittimi. Il piano dovrebbe implementare le linee guida CDC, coerenti con la legge applicabile, e tenere conto delle considerazioni operative.
- (d) Certificati internazionali di vaccinazione o profilassi. Coerentemente con la legge applicabile, il Segretario di Stato, il Segretario di HHS e il Segretario per la sicurezza interna (anche tramite l'Amministratore della TSA), in coordinamento con le organizzazioni internazionali pertinenti, valuteranno la fattibilità di collegare la vaccinazione COVID-19 a Certificati internazionali di vaccinazione o profilassi (ICVP) e produzione di versioni elettroniche degli ICVP.
- (e) Coordinamento. Il coordinatore della risposta COVID-19, in consultazione con l'Assistente del Presidente per gli affari di sicurezza nazionale e l'Assistente del presidente per la politica interna, coordinerà l'attuazione di questa sezione. Il Segretario di Stato, il Segretario dell'HHS, il Segretario dei trasporti e il Segretario della sicurezza interna aggiornano il Coordinatore della risposta COVID-19 sui loro progressi nell'attuazione di questa sezione entro 7 giorni dalla data di questo ordine e

regolarmente in seguito. I capi di tutte le agenzie sono incoraggiati a portare all'attenzione del COVID-19 Response Coordinator qualsiasi domanda riguardante l'ambito o l'implementazione di questa sezione.

Sec. 6. Disposizioni generali.

- (a) Niente in questo ordine deve essere interpretato in modo da compromettere o influenzare in altro modo:
 - i) l'autorità concessa per legge a un dipartimento o agenzia esecutiva o al suo capo; o
 - ii) le funzioni del Direttore dell'Ufficio gestione e bilancio relative a proposte di bilancio, amministrative o legislative.
- (b) Questo ordine deve essere eseguito in conformità con la legge applicabile e subordinatamente alla disponibilità di stanziamenti.
- (c) Questo ordine non ha lo scopo e non crea alcun diritto o vantaggio, sostanziale o procedurale, applicabile per legge o secondo equità da qualsiasi parte contro gli Stati Uniti, i suoi dipartimenti, agenzie o entità, i suoi funzionari, dipendenti, o agenti o qualsiasi altra persona.

JOSEPH R. BIDEN JR.

THE WHITE HOUSE,
21 gennaio 2021.